

## **PINARELLO BOLIDE: ISTRUZIONI PER LA RICARICA DELLE BATTERIE INTERNE** *PINARELLO BOLIDE: INSTRUCTIONS FOR RECHARGING THE INTERNAL BATTERIES*

### **RICARICA DEI GRUPPI ELETTRONICI SHIMANO**

Dopo aver rimosso la cover del manubrio, avvita una vite **M4** sul foro filettato del supporto del controller Shimano. Di seguito svita la vite di fissaggio posta lateralmente ed estrai il controller.

Una volta estratto dal telaio, connetti il carica batterie all'apposita porta sul controller e procedi con la ricarica. Al termine, con lo stesso procedimento, reinsertisci e fissa il controller al telaio; poi fissa la cover manubrio.

### **RECHARGING THE ELECTRONIC SHIMANO GROUPSETS**

*Once the handlebar's cover is removed, screw a **M4** screw on the threaded hole on the Shimano controller's support. Then unscrew the fixing screw placed on the side and pull out the controller.*

*Once removed from the frame, connect the charger to the dedicated plug on the controller and recharge. At the end, with the same procedure, reinsert the controller and fix it on the frame, then fix the handlebar's cover.*



### **RICARICA DEI GRUPPI ELETTRONICI CAMPAGNOLO**

Dopo aver rimosso la cover del manubrio, connetti il cavo del carica batterie con il cavo di ricarica fissato sul telaio. Procedi alla ricarica. Al termine fissa la cover del manubrio.

### **RECHARGING THE CAMPAGNOLO GROUPSETS**

*Once the handlebar's cover is removed, connect the cable of the battery charger with the charging cable fixed on the frame. Proceed to recharge. At the end fix the handlebar's cover.*

